



**Count on it.**

Form No. 3390-740 Rev A

# Gebruikershandleiding

## Handbediende schuif

**Sand Pro®/Infield Pro® 3040 en 5040  
tractie-eenheid**

Modelnr.: 08714—Serienr.: 260000001 en hoger



## ⚠ WAARSCHUWING

### CALIFORNIË

#### Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

## Inhoud

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Veiligheid .....                         | 3  |
| Veiligheids- en instructiestickers ..... | 3  |
| Montage .....                            | 4  |
| 1 De bevestigingsbeugels monteren.....   | 5  |
| 2 Het vergrendelingspedaal monteren..... | 6  |
| 3 De hefarmen monteren .....             | 7  |
| 4 De schuif monteren.....                | 8  |
| 5 Het pedaal van de hefarm monteren..... | 9  |
| 6 Veerspanning afstellen .....           | 10 |
| Gebruiksaanwijzing .....                 | 11 |
| Bediening van de schuif.....             | 11 |
| De schuif verwijderen en stallen.....    | 11 |

## Inleiding

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro via [www.Toro.com](http://www.Toro.com) voor informatie over producten en accessoires, om een dealer te vinden of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. Het plaatje met het model- en serienummer bevindt zich op de hefarm aan de rechterkant. U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

Modelnr.: \_\_\_\_\_

Serienr.: \_\_\_\_\_

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (**Figuur 1**) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



**Figuur 1**

### 1. Veiligheidssymbool

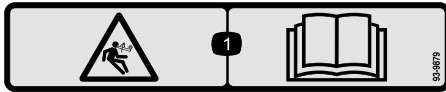
Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen.  
**Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie

# Veiligheid

## Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



**93-9879**

1. Opgeslagen energie – Lees de *Gebruikershandleiding*.
-

# Montage

## Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

| Procedure | Omschrijving                                                                      | Hoeveelheid | Gebruik                            |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------|
| <b>1</b>  | Bevestigingsbeugel                                                                | 2           | De bevestigingsbeugels monteren.   |
|           | Bout (1/2 x 3-1/2 inches)                                                         | 4           |                                    |
|           | Borgmoer (1/2 inch)                                                               | 4           |                                    |
| <b>2</b>  | Vergrendelingspedaal                                                              | 1           | Het vergrendelingspedaal monteren. |
|           | Lagerbusplaat                                                                     | 1           |                                    |
|           | Slotbout (5/16 x 3/4 inch)                                                        | 2           |                                    |
|           | Borgmoer (5/16 inch)                                                              | 2           |                                    |
|           | Torsieveer                                                                        | 1           |                                    |
|           | Platte ring (1,063 x 2 inches)                                                    | 1           |                                    |
|           | Borgring                                                                          | 1           |                                    |
|           | Platte ring (21/32 x 1 inch)                                                      | 1           |                                    |
|           | Borgmoer (5/8 inch)                                                               | 1           |                                    |
|           | Borgmoer (1/4 inch)                                                               | 1           |                                    |
| <b>3</b>  | Rechter hefarm                                                                    | 1           | De hefarmen monteren.              |
|           | Linker hefarm                                                                     | 1           |                                    |
|           | Gaffelpen                                                                         | 2           |                                    |
|           | R-pen                                                                             | 2           |                                    |
|           | Torsiebuis                                                                        | 1           |                                    |
|           | Bout (3/8 x 1 inch)                                                               | 4           |                                    |
|           | Borgmoer (3/8 inch)                                                               | 4           |                                    |
| <b>4</b>  | Schuif van 102 cm (optioneel kunt u de schuif van 152 cm aanschaffen en monteren) | 1           | De schuif monteren.                |
|           | Steunplaat                                                                        | 2           |                                    |
|           | Bout (3/8 x 1 inch)                                                               | 2           |                                    |
|           | Borgmoer (3/8 inch)                                                               | 6           |                                    |
|           | Bout (3/8 x 3 inches)                                                             | 4           |                                    |
| <b>5</b>  | Pedaal van hefarm                                                                 | 1           | Het pedaal van de hefarm monteren. |
|           | Bout (3/8 x 3 inches)                                                             | 2           |                                    |
|           | Borgmoer (3/8 inch)                                                               | 4           |                                    |
|           | Veerbeugel                                                                        | 2           |                                    |
|           | Bout (3/8 x 2-3/4 inches)                                                         | 2           |                                    |
|           | Trekveer                                                                          | 2           |                                    |
|           | Veerstang                                                                         | 2           |                                    |
| <b>6</b>  | Geen onderdelen vereist                                                           | –           | Veerspanning afstellen.            |

## Instructiemateriaal en aanvullende onderdelen

| Omschrijving          | Hoeveelheid | Gebruik                                               |
|-----------------------|-------------|-------------------------------------------------------|
| Gebruikershandleiding | 1           | Lezen alvorens de schuif te monteren                  |
| Onderdelencatalogus   | 1           | Gebruik dit document om onderdeelnummers op te zoeken |

**Opmerking:** Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

# 1

## De bevestigingsbeugels monteren

### Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                           |
|---|---------------------------|
| 2 | Bevestigingsbeugel        |
| 4 | Bout (1/2 x 3-1/2 inches) |
| 4 | Borgmoer (1/2 inch)       |

### Procedure

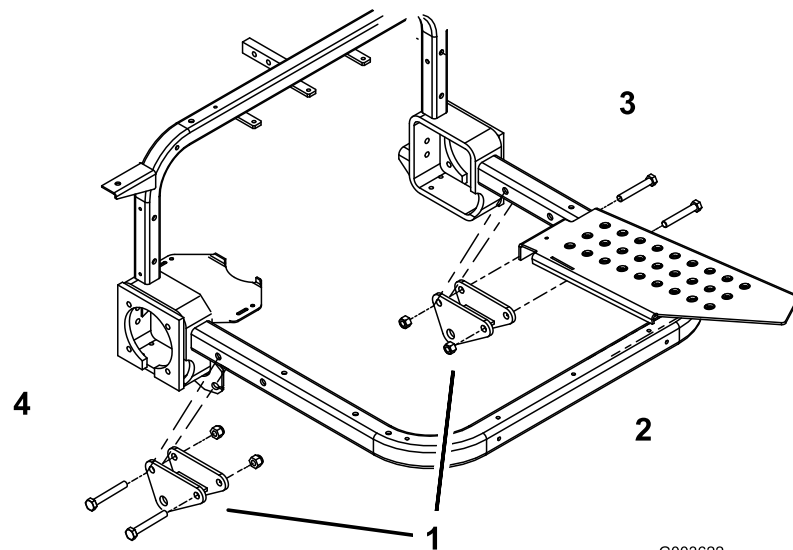
**Opmerking:** Controleer of de voor- en achterbanden zijn opgepompt tot een druk van 0,28-0,41 Bar (4 tot 6 psi).

1. Plaats de achterkant van de machine op blokken en verwijder de achterwielen.

**Opmerking:** Plaats de blokken onder de bevestigingen van de achterwielmotoren.

2. Bevestig een bevestigingsbeugel losjes aan de voetsteunbuis links en rechts met 2 bouten (1/2 x 3-1/2 inches) en borgmoeren (1/2 inch). Plaats de bevestigingsbeugels en bouten zoals getoond in [Figuur 2](#).

**Opmerking:** U hoeft de rechterbevestigingsbeugel niet te monteren als de machine uitgerust is met een zijdelingse werktuigenbalk.



**Figuur 2**

1. Bevestigingsbeugels
2. Voorkant

3. Links
4. Rechts

# 2

## Het vergrendelingspedaal monteren

### Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1 | Vergrendelingspedaal           |
| 1 | Lagerbusplaat                  |
| 2 | Slotbout (5/16 x 3/4 inch)     |
| 2 | Borgmoer (5/16 inch)           |
| 1 | Torsieveer                     |
| 1 | Platte ring (1,063 x 2 inches) |
| 1 | Borgring                       |
| 1 | Platte ring (21/32 x 1 inch)   |
| 1 | Borgmoer (5/8 inch)            |
| 1 | Borgmoer (1/4 inch)            |

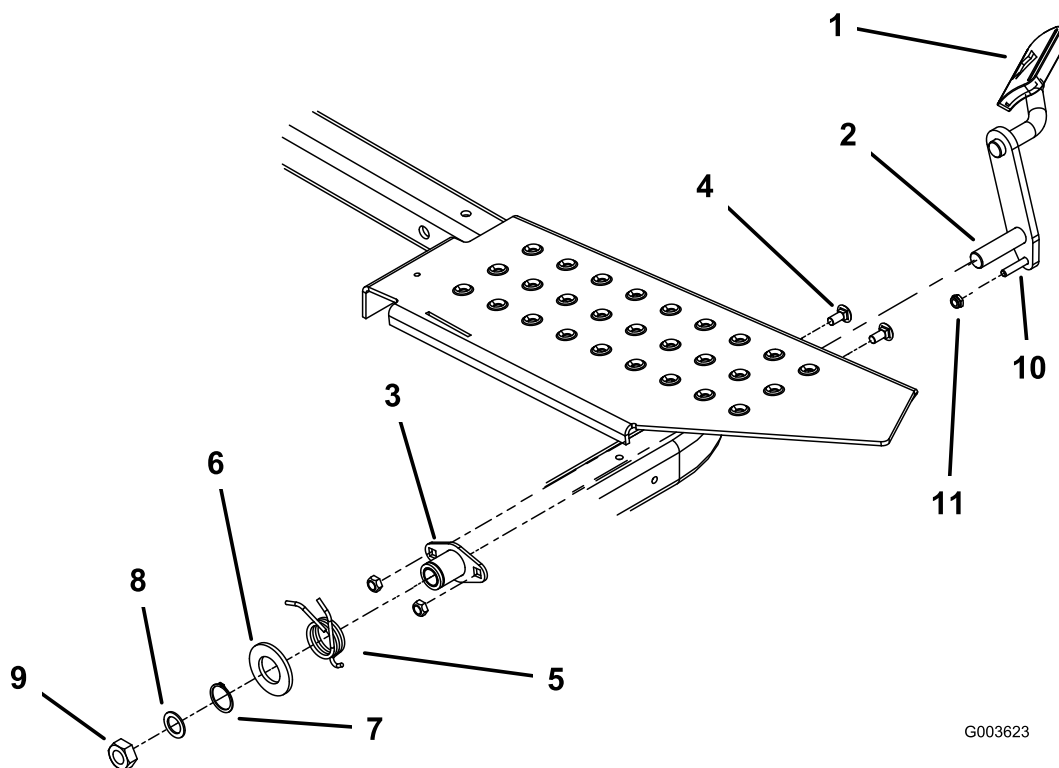
### Procedure

1. Installeer de lagerbusplaat aan de binnenkant van de linkervoetsteun; gebruik 2 slotbouten (5/16 x 3/4 inch) en borgmoeren (5/16 inch) zoals te zien is op [Figuur 3](#).
2. Steek het grote tapeind van het vergrendelingspedaal door de opening in de linkervoetsteun en door de lagerbusplaat ([Figuur 3](#)).
3. Schuif de torsieveer op de lagerbusplaat terwijl u de veeruiteinden om de vloerplaat en het kleine tapeind van het vergrendelingspedaal haakt ([Figuur 3](#)).

**Opmerking:** Plaats de veer op de lagerbusplaat; zie [Figuur 3](#).

4. Bevestig de torsieveer aan het kleine tapeind met een 1/4 inch borgmoer; zie [Figuur 3](#).
5. Bevestig de torsieveer aan de lagerbusplaat met een platte ring (1,063 x 2 inch) en een borgring ([Figuur 3](#)).
6. Bevestig het vergrendelingspedaal aan de voetsteun en de lagerbusplaat met een platte ring (21/32 x 1 inch) en een borgmoer (5/8 inch); zie [Figuur 3](#).

**Opmerking:** De moer niet te vast draaien; het vergrendelingspedaal moet vrij kunnen scharnieren als het ingedrukt wordt.



G003623

**Figuur 3**

- |                         |                                   |                                 |                         |
|-------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Vergrendelingspedaal | 4. Slotbouten                     | 7. Borgring                     | 10. Klein tapeind       |
| 2. Groot tapeind        | 5. Torsieveer                     | 8. Platte ring (21/32 x 1 inch) | 11. Borgmoer (1/4 inch) |
| 3. Lagerbusplaat        | 6. Platte ring (1,063 x 2 inches) | 9. Borgmoer (5/8 inch)          |                         |

# 3

## De hefarmen monteren

### Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | Rechter hefarm      |
| 1 | Linker hefarm       |
| 2 | Gaffelpen           |
| 2 | R-pen               |
| 1 | Torsiebuis          |
| 4 | Bout (3/8 x 1 inch) |
| 4 | Borgmoer (3/8 inch) |

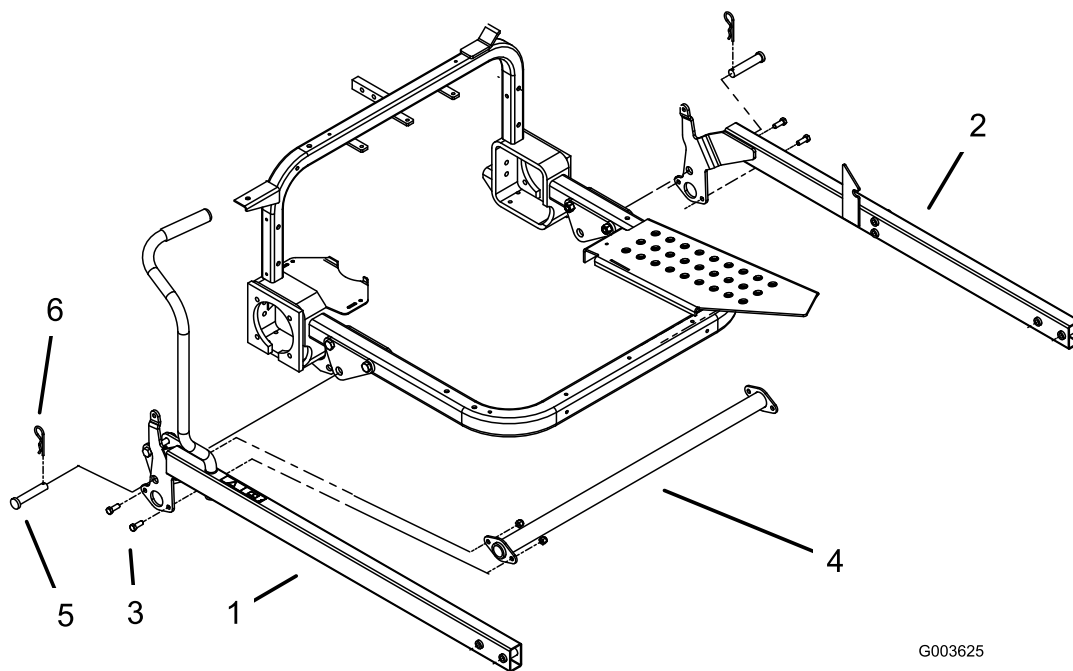
### Procedure

1. Plaats de hefarmen zo dat de bevestigingsgaten van de hefarmbeugels uitgelijnd zijn met de gaten in de bevestigingsbeugels (Figuur 4).
2. Bevestig de rechter hefarm aan de bevestigingsbeugel met een gaffelpen en een R-pen (Figuur 4).
3. Bevestig één uiteinde van de torsiebuis losjes aan de rechter hefarm met 2 bouten (3/8 x 1 inch) en borgmoeren (3/8 inch); zie Figuur 4.

**Opmerking:** Draai het bevestigingsmateriaal nu nog niet vast.

4. Bevestig de linker hefarm aan de bevestigingsbeugel met een gaffelpen en een R-pen (Figuur 4).
5. Bevestig het andere uiteinde van de torsiebuis losjes aan de linker hefarm met 2 bouten (3/8 x 1 inch) en borgmoeren (3/8 inch); zie Figuur 4.

**Opmerking:** Draai het bevestigingsmateriaal nu nog niet vast.



G003625

Figuur 4

- |                   |                        |              |
|-------------------|------------------------|--------------|
| 1. Rechter hefarm | 3. Bout (3/8 x 1 inch) | 5. Gaffelpen |
| 2. Linker hefarm  | 4. Torsiebuis          | 6. R-pen     |

# 4

## De schuif monteren

### Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                                                                                   |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Schuif van 102 cm (optioneel kunt u de schuif van 152 cm aanschaffen en monteren) |
| 2 | Steunplaat                                                                        |
| 2 | Bout (3/8 x 1 inch)                                                               |
| 6 | Borgmoer (3/8 inch)                                                               |
| 4 | Bout (3/8 x 3 inches)                                                             |

## Procedure

**Opmerking:** Optioneel kunt u een schuif van 152 cm aanschaffen. De montage verloopt net zoals die van de schuif van 102 cm beschreven in dit hoofdstuk.

1. Bevestig losjes een steunplaat aan elk van de binnenste Montagelippen van de schuif.

**Opmerking:** Plaats de steunplaten zoals getoond in [Figuur 5](#).

2. Bevestig de voorzijde van de hefarmen losjes aan de bevestigingsbeugels van de schuif en de steunplaten met 4 bouten (3/8 x 3 inch) en 4 borgmoeren (3/8 inch); zie [Figuur 5](#).

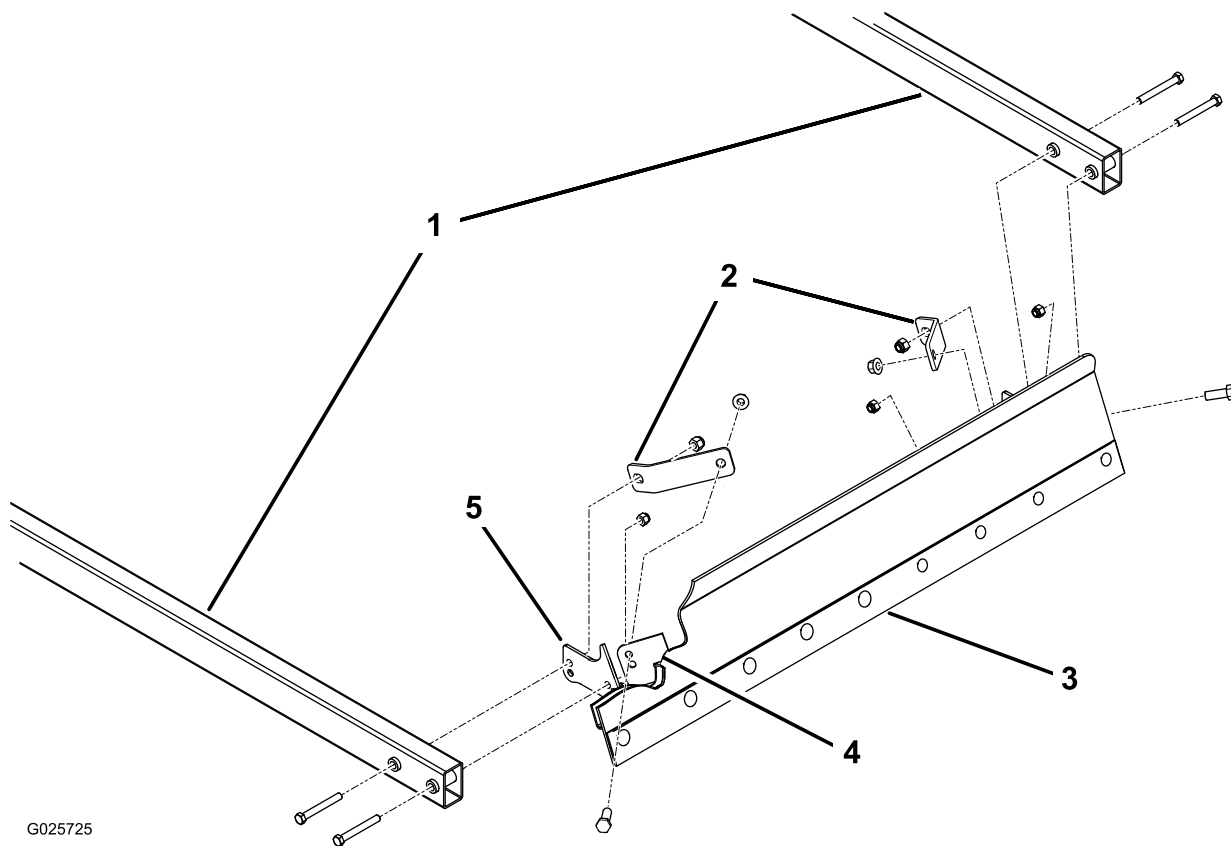
**Opmerking:** Gebruik de bovenste montagegaten van de bevestigingsbeugels voor een agressievere stand van de schuif ([Figuur 5](#)).

3. Terwijl de schuif op het horizontale oppervlak steunt, zet u het bevestigingsmateriaal vast waarmee de hefarmen aan de schuif zijn bevestigd ([Figuur 5](#)).

**Opmerking:** Draai het bevestigingsmateriaal vast met een torsie van 19 tot 24 Nm.

4. Draai de bouten en borgmoeren vast waarmee de uiteinden van de torsiebuizen aan de hefarmen zijn bevestigd ([Figuur 4](#)).

**Opmerking:** Draai het bevestigingsmateriaal vast met een torsie van 19 tot 24 Nm.



G025725

**Figuur 5**

1. Hefarmen
2. Steunplaat
3. Schuif

4. Binnenste montagelip (2)
5. Montagebeugel van schuif

# 5

## Het pedaal van de hefarm monteren

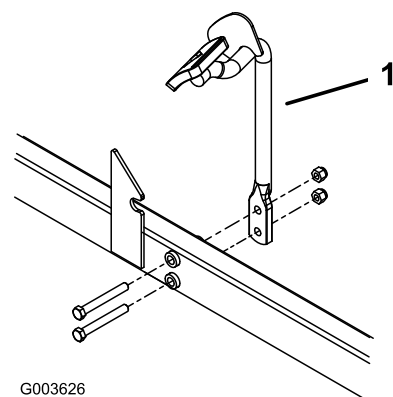
### Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | Pedaal van hefarm         |
| 2 | Bout (3/8 x 3 inches)     |
| 4 | Borgmoer (3/8 inch)       |
| 2 | Veerbeugel                |
| 2 | Bout (3/8 x 2-3/4 inches) |
| 2 | Trekveer                  |
| 2 | Veerstang                 |

### Procedure

1. Monteer het pedaal van de hefarm aan de buitenzijde van de linker hefarm; gebruik 2 bouten (3/8 x 3 inch) en 2 borgmoeren (3/8 inch).

**Opmerking:** Plaats het pedaal zoals wordt getoond in [Figuur 6](#).



G003626

**Figuur 6**

1. Pedaal van hefarm

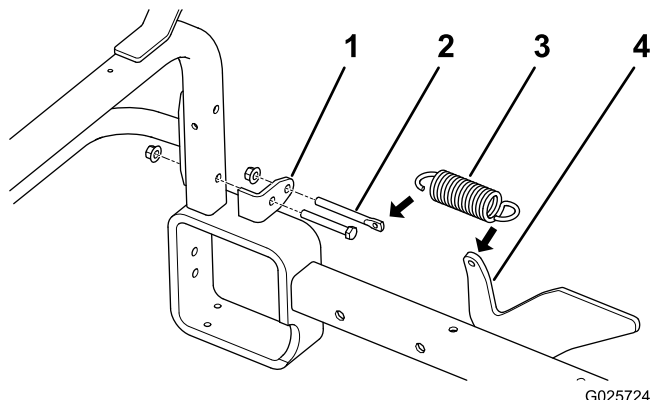
2. Verwijder de **onderste** moer en bout waarmee de montagebeugels van de trekhaakbuis bevestigd zijn aan de verticale framebuisen ([Figuur 7](#)).

**Opmerking:** Gooi de moer en de bout weg.

3. Gebruik de vrije montagegaten in de trekhaakbuis om een veerbeugel te bevestigen aan de

trekhaakbuisbeugels/verticale framebuizen; doe dit met een bout (3/8 x 2-3/4 inch) en een borgmoer (3/8 inch).

**Opmerking:** Plaats de veerbeugels zoals wordt getoond in [Figuur 7](#).



**Figuur 7**

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1. Veerbeugel | 3. Trekveer |
| 2. Veerstang  | 4. Hefarm   |

4. Trek de handgreep terug om de schuif in de transportstand te tillen en te vergrendelen..
5. Draai alle resterende bevestigingen vast.
6. Verbind de trekveer met de hefarm en met een veerstang.
7. Breng de veerstang aan in het gat van de veerbeugel, en zet lichtjes vast met een borgmoer (3/8 inch).
8. Herhaal stap 6 en 7 aan de andere kant van de machine.
9. Monteer de achterwielen en verwijder de blokken onder de achterkant van de machine.

**Opmerking:** Draai de wielmoeren vast met een torsie van 61 tot 75 Nm.

# 6

## Veerspanning afstellen

### Geen onderdelen vereist

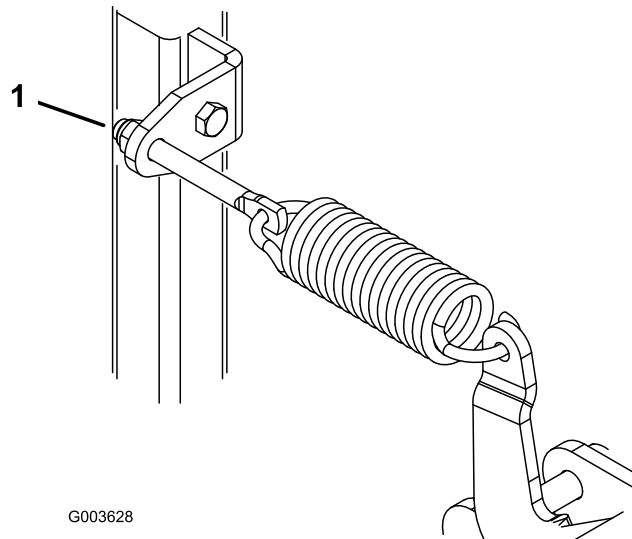
### Procedure

De afstelling van de veer bepaalt hoeveel kracht nodig is om de schuif in de transportstand te zetten. Als de veer te los is, is het moeilijk om de schuif naar de transportstand te brengen. Als de veer te hard gespannen wordt, zal de schuif echter te veel zweven tijdens het werk.

1. Laat de schuif neer op de grond.

**Opmerking:** Als de veren goed afgesteld zijn, zal de onderkant van de schuif over de gehele lengte niet meer dan 6 mm van de grond verwijderd zijn.

2. Draai de stelmoeren van de veer ([Figuur 8](#)) rechtsom om de schuif omhoog te brengen; linksom om de schuif te laten zakken.



**Figuur 8**

1. Stelmoer

# Gebruiksaanwijzing

## Bediening van de schuif

Trek de handgreep terug om de schuif in de transportstand te tillen en te vergrendelen. Trap het vergrendelingspedaal in om de schuif vrij te zetten in de bedrijfsstand.

U kunt de schuif gebruiken om zand en grond voor- of achteruit te duwen. Zet de schuif in de bedrijfsstand en druk de handgreep gewoon zachtjes naar voren of naar achteren, of duw het pedaal van de hefarm in om de schuif te bedienen.

**Opmerking:** Als de wielen slippen tijdens het werk, trek de handgreep dan naar achteren om de schuif een beetje op te tillen. Soms loopt de motor het gevaar te oververhitten. Laat het tractiepedaal dan geleidelijk opkomen om het toerental en het vermogen te verhogen.

## De schuif verwijderen en stallen

1. Verwijder voorzichtig de stelmoeren waarmee de veerstangen bevestigd zijn aan de veerbeugels.

### **WAARSCHUWING**

**Als de veren onder spanning staan, kunnen ze lichamelijk letsel veroorzaken.**

**Haal voorzichtig de druk van onderdelen met opgeslagen energie.**

2. Verwijder de veerstangen en de veren.
3. Laat de schuif neer op de grond.
4. Verwijder de R-pennen en de gaffelpennen die de hefarmen verbinden met de montagebeugels.
5. Til de voorkant van de machine op en trek de gehele schuif naar voren en weg van de machine.

## Opmerkingen:

## Opmerkingen:

## Opmerkingen:

# Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro-machines, zoals beschreven in de relevante gelijkvormigheidsattesten.

| Modelnr.: | Serienr.:          | Productbeschrijving | Factuuromschrijving | Algemene omschrijving | Richtlijn                 |
|-----------|--------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|---------------------------|
| 08714     | 260000001 en hoger | Handbediende schuif | MANUAL BLADE        | Handbediende schuif   | 2006/42/EG,<br>2000/14/EG |

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro-model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



David Klis  
Sr. Engineering Manager  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
October 30, 2014

Technisch contactpersoon EU:

Peter Tetteroo  
Toro Europe NV  
B-2260 Oevel-Westerloo  
Belgium

Tel. 0032 14 562960  
Fax 0032 14 581911



# De Algemene Garantievoorwaarden voor Toro-producten

## 2 jaar beperkte garantie

### Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro-product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren\* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper. \* Het product is uitgerust met een urenteller.

### Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, VS

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

### Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden niet uitvoert, kan uw garantieclaim worden afgewezen.

### Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro-onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens de lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding*, kan dit ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielaggers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemicaliën en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.

### Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro-producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw dealer of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro-importeur.

- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers en krassen op ruiten.

### Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

### Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De wijze waarop zij worden gebruikt, opgeladen en onderhouden kan hun levensduur verlengen of bekorten. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (Alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratagarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

### Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro-producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

### Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro-dealer.

**The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro-producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.**

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

### Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die voldoet aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de *Gebruikershandleiding* van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.